Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 14. 7. [1896]

Frankfurter Zeitung (Gazette de Francfort).

Fondateur M. L. Sonnemann.

Journal politique, financier,

commercial et littéraire.

Paraissant trois fois par jour.

Bureau à Paris

24. Rue Fevdeau.

Frankfurter Zeitung Frankfurter Zeitung Leopold Sonnemann Frankfurter Zeitung

Paris, 14. Juli.

Paris, Paris

Mein lieber Freund,

Da Du mir schreibst, daß Norwegen wirklich existirt, muß ichs wohl glauben und schreibe Dir nach Christiania, welches sich hoffentlich an Ort und Stelle auch wirklich als die Hauptstadt dieses unwahrscheinlichen Landes erweist.

Ich danke Dir für Deine lieben Nachrichten. Deine Karten athmen frohe Reisestimmung, und ich freue mich dessen.

Nur möchte ich auch einmal etwas Genaueres über unser Zusammentreffen wiffen. Werden wir uns fo zwifchen erstem und fünftem August in Kopenhagen treffen? Ich weiß zwar noch immer nicht, wann und ob ich von hier fortkomme (Geld, Geld, Geld!), - auch kann es in diesem Lande während vierzehn Tagen ftets for passiren, daß Herr Felix Faure den Sonnenstich bekommt oder der Herzog von Orleans den Thron von Frankreich | besteigt - aber immerhin, wenn ich doch nach Dänemark käme, wäre es doch vielleicht nicht übel, falls wir uns dort treffen könnten, und zu diesem Zweck müßte ich zunächst einmal wiffen, wo Ihr feid, was Ihr mir bisher mit anerkennenswerther Beharrlichkeit verschwiegen habt.

Kürzlich wollte ich noch THOREL - der gegenwärtig bei PIERRE LOTI an der fpanischen Grenze ist - zu Antoine schicken. Aber er meinte, mit Antoine sei fürs Erste | nichts zu machen, derselbe sei verrückter als je, habe keine Ahnung, was er wolle, und nehme als deutsche Stücke zunächst nur Wallenstein und Don CARLOS in Aussicht. Wenn man ihm glauben machen könnte, daß die »Liebelei« von Schiller wäre, so wäre die Sache sofort erledigt; aber das wird schwer halten. Kurzum, wir müssen bis zur »RENTRÉE« warten, und Thorel möchte inzwischen die Übersetzung anfertigen (Preis 5-600 Francs, – du verstehst?). |Wir reden darüber bald mündlich, so Gott will.

Sonft Vielen Dank für ALTENBERG! Ich habe die ersten Seiten gelesen und weiß noch nicht recht, wo und wie? Manchmal man meint man, es fei ein Dichter, manchmal meint man, es fei HERMANN BAHR. Aber jedenfalls lefe ich das Buch zu Ende.

Auf Deiner Karte fand ich ein roth angestrichenes Schiff, über dem eine blaues Gestirn schwebt, das in erklärender Unterschrift den Beschauer als »SOLEIL DE MI-NUIT« vorgestellt wird. Das Schiff ist vor dem der Mitternachtssonne vorgefahren, wie ein Hotel-Omnibus vor der Hausthür des Gasthofes. Nicht genug damit, steht auch noch das Nordcap dabei. Herrgott, bift Du ein Protz!....

Oslo, Norwegen

Félix Faure Orléans, Louis Philippe Robert d'Orléans, duc d'Orléans, Frankreich

Jean Thorel, Pierre Loti André Antoine, André Antoine

Wallenstein Don Karlos, Infant von Spanien, Liebelei. Schauspiel in drei Akten

Friedrich von Schiller

Jean Thorel

Amourette. Pièce en trois actes

Wie ich es sehe, Peter Altenberg, Wie ich es sehe

Hermann Bahr, Wie ich es sehe

Blonde Kinder mit Märchenhaar! Das weckt in meinem Herzen die Sehnfucht auf. Nur einmal folch' ein Mädchen in die Arme fchließen und hören, daß fie mich liebt! Einmal nur, – rafch noch in der letzten Viertelfunde diefer fo ganz verlorenen Jugend!

Grüß' Dich Gott, mein theurer Freund, und reise froh und glücklich! Dein treuer

Paul Goldmann

ODLA, A:Schnitzler, HS.NZ85.1.3166.

Brief, 2 Blätter, 7 Seiten

Handschrift: blaue Tinte, deutsche Kurrent

Schnitzler: 1) mit Bleistift das Jahr »96« vermerkt 2) mit rotem Buntstift zwei Unterstreichungen

- ¹¹ *Christiania*] Schnitzler kam erst am 24.7.1896 in Christiania (d. i. Oslo) an, las den Brief also vermutlich erst rund zehn Tage später.
- 15 Zusammentreffen] siehe Paul Goldmann an Arthur Schnitzler, 29. 4. [1896]
- 19 Felix Faure] französischer Präsident (1895–1899)
- ²³ wo Ihr feid] Zu diesem Zeitpunkt war Schnitzler noch auf dem Schiff unterwegs und besuchte diverse norwegische Städte.
- 25-26 Pierre ... Grenze | Loti lebte seit 1892 in Hendaye
 - 31 rentrée | französisch: Rückkehr (nach der Sommerpause)
 - 38 Karte] Es dürfte sich um das gleiche Postkartenmotiv handeln, wie jenes, das Schnitzler am 9. 7. 1896 an Beer-Hofmann sandte, siehe Arthur Schnitzler an Richard Beer-Hofmann, 9. 7. 1896
- 39-40 soleil de minuit] französisch: Mitternachtssonne
 - 42 Nordcap] Schnitzler kam am 19.7.1896 an das Nordkap